



全新升级版

A FAN

SHI JI

阿凡提故事集

有时，他是个学富五车的鸿儒；有时，他又变得目不识丁。他是一个勇于反抗剥削阶级和各种歪风邪气的斗士，是举止幽默、平易近人、和蔼可亲、笑话连篇的百姓代言人。

全新
升级版

阿凡提

故事集

呼怡 主编

趣味卷



旅游教育出版社

责任编辑：贾东丽

图书在版编目（CIP）数据

全新升级版阿凡提故事. 趣味卷 / 呼怡主编. -- 北京 : 旅游教育出版社, 2013.6

ISBN 978-7-5637-2662-2

I. ①全… II. ①呼… III. ①儿童故事 - 作品集 - 中国 IV. ①I287.5

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第123716号

全新升级版阿凡提故事集

QUAN XIN SHENG JI BAN A FAN TI GU SHI JI

趣味卷

呼怡 主编

出版单位	旅游教育出版社
地 址	北京市朝阳区定福庄南里1号
邮 编	100024
发行电话	(010) 65778403 65728372 65767462 (传真)
本社网址	www.tepcb.com
E-mail	tepdfx@163.com
印刷单位	北京市松源印刷有限公司
经销单位	新华书店
开 本	163 × 225 1/16
印 张	48
字 数	280千字
版 次	2013年8月第1版
印 次	2013年8月第1次印刷
定 价	52.00元

如有质量问题 请联系调换 电话:010-85868666

目 录

用馕垫枕头·····	8	老了的缘故·····	46
世界上没有的日子·····	10	把唤礼塔锯掉·····	48
圆 梦·····	12	死鸡还能上下来回走动	50
小小的色兰·····	14	驯野马·····	51
妙 医·····	16	请你等一秒钟·····	54
驴的叫唤比这个好听··	18	我把全城闹翻·····	56
立鸡蛋·····	20	捷 径·····	58
巴依的命只值一个铜子	22	目睹过程·····	60
为了实用·····	24	真主改变主意·····	62
眼睛吃不饱·····	26	撒旦与醉鬼·····	64
没有审理过的案件·····	28	划 船·····	66
积 德·····	30	十足的傻瓜·····	68
湖里没有水就好了·····	32	喀孜的朋友·····	70
早知如此·····	34	我相信你也是对的·····	72
如果真主允许·····	36	一头饿疯了的驴·····	74
金字塔·····	38	付了双份的钱·····	76
主人的称号·····	40	抓饭与包子·····	78
不要背后议论了·····	42	柔软的东西·····	80
死人怎么会救人? ·····	44	阿凡提与强盗·····	82

鸡与山羊的本事·····	84	我是这个城的傻子·····	139
哪一天是世界末日? ···	86	国王的弱点·····	142
能活一百岁·····	88	从未听说过的事·····	145
请 柬·····	90	要钱还是要脑袋·····	149
装满罪孽的皮囊·····	91	真与假·····	151
较 量·····	95	国王的大象·····	153
脸蛋与智慧·····	97	会飞的马·····	157
无钱人的话无意·····	99	国王与线·····	159
喜讯与噩耗·····	101	分 鹅 ·····	162
拆我的那一层·····	105	找到有趣的生活了吗··	165
无赖的巴依·····	109	果实谁吃·····	168
按照我的意思·····	113	吝啬朋友的“诚意”··	170
县官与他的驴·····	116	这是兔子汤的汤·····	172
分配家产·····	118	独眼狗·····	175
种 金 子 ·····	121	甜毒药·····	180
真 话 ·····	125	制靴匠的问题·····	183
阴 阳 鱼 ·····	128	遗 嘱 ·····	185
国王的智慧·····	131	用劳动换来果实·····	187
国王寻找智慧·····	135	最后的愿望·····	190



全新升级版

A FAN

SHI JI

阿凡提故事集

有时，他是个学富五车的鸿儒；有时，他又变得目不识丁。他是一个勇于反抗剥削阶级和各种歪风邪气的斗士，是举止幽默、平易近人、和蔼可亲、笑话连篇的百姓代言人。



阿凡提是智慧与幽默的化身，在他的身上体现了劳动人民的品质
和爱憎分明的感情：在对待国王、大臣、官员、财主等统治阶级人物
时，针锋相对、反唇相讥、以牙还牙，使他们洋相百出、狼狈不堪；
但对待一些自私懒惰的朋友、客人、手艺人、儿童时，却又在讽刺和
揶揄的同时，既不使对方丧失人格和难堪，又让人在捧腹欢笑之中悟
出某些人生的哲理。

ISBN 978-7-5637-2662-2/I·180

全套定价：52.00元 本册：13.00元



全新
升级版

阿凡提

故事集

呼怡 主编

趣味卷



旅游教育出版社

责任编辑：贾东丽

图书在版编目（CIP）数据

全新升级版阿凡提故事. 趣味卷 / 呼怡主编. — 北京：旅游教育出版社, 2013.6

ISBN 978-7-5637-2662-2

I. ①全… II. ①呼… III. ①儿童故事 - 作品集 - 中国 IV. ①I287.5

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第123716号

全新升级版阿凡提故事集

QUAN XIN SHENG JI BAN A FAN TI GU SHI JI



呼怡 主编

出版单位	旅游教育出版社
地 址	北京市朝阳区定福庄南里1号
邮 编	100024
发行电话	(010) 65778403 65728372 65767462 (传真)
本社网址	www.tepcb.com
E-mail	tepx@163.com
印刷单位	北京市松源印刷有限公司
经销单位	新华书店
开 本	163 × 225 1/16
印 张	48
字 数	280千字
版 次	2013年8月第1版
印 次	2013年8月第1次印刷
定 价	52.00元

如有质量问题 请联系调换 电话:010-85868666

前言

“阿凡提”并非人名，而是一种称号，来自于突厥语：“Efcndi”。意为“先生”、“老师”，是对有学问、有知识的人的尊称。阿凡提这个形象，是维吾尔族劳动人民在反抗历代反动统治阶级和封建世俗观念的斗争中塑造出来的一个理想化人物。他机智聪明，勤劳勇敢，幽默乐观，富有正义感，敢于蔑视反对统治阶级和一切腐朽势力。他在对待国王、大臣、官员、法官、财主等人时，针锋相对，反唇相讥，以牙还牙，使他们洋相百出、狼狈不堪；但对待朋友、客人、手艺人、儿童和自私、懒惰的妻子时，却又在讽刺和揶揄中，既不使对方丧失人格和难堪，又让人在捧腹欢笑之中悟出某些人生的哲理。

有关阿凡提的故事，数百年来在新疆各地区广泛流传，而在维吾尔族人民中更是家喻户晓，尤其是他那倒骑毛驴滑稽幽默的形象和他使人忍俊不禁的笑话在孩子们心中留下了深刻的印象，并赢得了广大少年儿童的喜爱。为了让广大小学生们更加深入集中地广泛阅读更多关于阿凡提的传奇故事，我们精心选编了这套《阿凡提故事集》。这些故事都是智慧的结晶，是小学生获取知识和人生经验的宝典，我们衷心希望它能成为小读者身边的良师益友、学习的典范。

目 录

用馕垫枕头·····	8	老了的缘故·····	46
世界上没有的日子·····	10	把唤礼塔锯掉·····	48
圆 梦·····	12	死鸡还能上下来回走动	50
小小的色兰·····	14	驯野马·····	51
妙 医·····	16	请你等一秒钟·····	54
驴的叫唤比这个好听··	18	我把全城闹翻·····	56
立鸡蛋·····	20	捷 径·····	58
巴依的命只值一个铜子	22	目睹过程·····	60
为了实用·····	24	真主改变主意·····	62
眼睛吃不饱·····	26	撒旦与醉鬼·····	64
没有审理过的案件·····	28	划 船·····	66
积 德·····	30	十足的傻瓜·····	68
湖里没有水就好了·····	32	喀孜的朋友·····	70
早知如此·····	34	我相信你也是对的·····	72
如果真主允许·····	36	一头饿疯了的驴·····	74
金字塔·····	38	付了双份的钱·····	76
主人的称号·····	40	抓饭与包子·····	78
不要背后议论了·····	42	柔软的东西·····	80
死人怎么会救人? ·····	44	阿凡提与强盗·····	82

鸡与山羊的本事·····	84	我是这个城的傻子·····	139
哪一天是世界末日? ···	86	国王的弱点·····	142
能活一百岁·····	88	从未听说过的事·····	145
请 柬·····	90	要钱还是要脑袋·····	149
装满罪孽的皮囊·····	91	真与假·····	151
较 量·····	95	国王的大象·····	153
脸蛋与智慧·····	97	会飞的马·····	157
无钱人的话无意·····	99	国王与线·····	159
喜讯与噩耗·····	101	分 鹅 ·····	162
拆我的那一层·····	105	找到有趣的生活了吗···	165
无赖的巴依·····	109	果实谁吃·····	168
按照我的意思·····	113	吝啬朋友的“诚意”···	170
县官与他的驴·····	116	这是兔子汤的汤·····	172
分配家产·····	118	独眼狗·····	175
种 金 子 ·····	121	甜毒药·····	180
真 话 ·····	125	制靴匠的问题·····	183
阴 阳 鱼 ·····	128	遗 嘱 ·····	185
国王的智慧·····	131	用劳动换来果实·····	187
国王寻找智慧·····	135	最后的愿望·····	190

用馕垫枕头

导 读

一天，阿凡提从城里回来晚了，到朋友家借宿，朋友却没问阿凡提是否饿着肚子，饥肠辘辘的阿凡提想出了一个办法……

饥肠辘辘：

辘辘，形容肚子饿时发出的声音。形容非常饥饿。

翻来覆去：

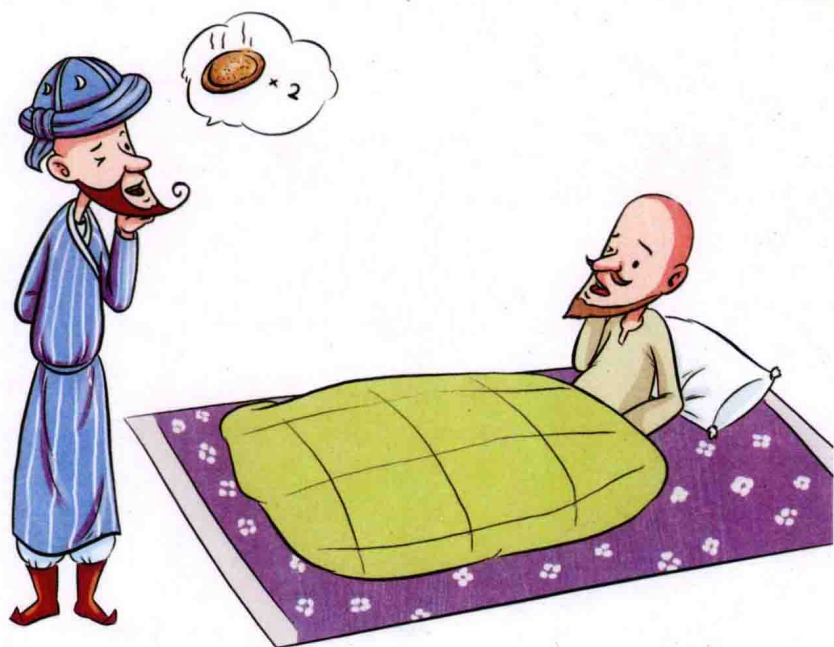
来回翻身；一次又一次；多次重复。

yì tiān ā fán tí qù chéng lǐ gǎn jí huí lái wǎn le
一天，阿凡提去城里赶集，回来晚了，
bàn lù zhǐ hǎo qù yí wèi péng you jiā jiè sù zhè wèi péng you gēn
半路只好去一位朋友家借宿。这位朋友根
běn méi yǒu wèn ā fán tí shì fǒu è zhe dù zi gěi tā ān pái hǎo
本没有问阿凡提是否饿着肚子，给他安排好
pù wèi hòu jiù jìn wū shuì jiào qù le jī cháng lù lù de ā
铺位后，就进屋睡觉去了。饥肠辘辘的阿
fán tí fān lái fù qù nán yǐ rù shuì wú nài zhī xià qù zhǐ hǎo qiāo
凡提翻来覆去难以入睡，无奈之下只好敲
péng you de mén
朋友的门。

shén me shì ā fán tí péng you zài wū lǐ wèn
“什么事，阿凡提？”朋友在屋里问
dào
道。

qǐng ná liǎng gè náng lái ā fán tí shuō
“请拿两个馕来。”阿凡提说。

bàn yè shēn gēng yào liǎng gè náng gàn shén me péng
“半夜深更，要两个馕干什么？”朋
you wèn dào
友问道。



nǐ jiā de zhěn tóu tài ài le shuì bu zháo wǒ xiǎng bǎ
 “你家的枕头太矮了，睡不着，我想把
 zhěn tóu diàn gāo yì diǎn ā fán tí huí dá shuō
 枕头垫高一点。”阿凡提回答说。



我们要向故事中的阿凡提学习，遇到问题时，不要慌张，也不要逃避，要想办法解决，因为凡事只要动动脑筋，都会有解决之道。



阿凡提真的想用馕来垫枕头吗？他为什么要这样说？

世界上没有的日子

导 读

一位自恃聪明的染坊主让阿凡提把一块白色的土布染成世界上没有的一种颜色，阿凡提竟然满口答应了，他能顺利完成任务吗？

萧条：

寂寞冷落，毫无生气。

ā fán tí kāi rǎn fāng de shí hòu rǎn fāng de shēng yì fēi
阿凡提开染坊的时候，染坊的生意非
cháng hǎo ér lìng wài yì tiáo jiē shàng de nà jiā rǎn fāng shēng
常好，而另外一条街上的那家染坊，生
yì xiāo tiáo yì tiān nà wèi rǎn fāng zhǔ xiǎng yào wéi nán yí xià
意萧条。一天，那位染坊主想要为难一下
ā fán tí yú shì ná zhe yí kuài bái sè tǔ bù zhǎo dào ā fán tí
阿凡提，于是拿着一块白色土布找到阿凡提
shuō ā fán tí qǐng nǐ bǎ zhè kuài bù gěi wǒ rǎn chéng shì
说：“阿凡提，请你把这块布给我染成世
jiè shàng méi yǒu de yì zhǒng yán sè
界上没有的一种颜色。”

shén me shì shì jiè shàng méi yǒu de yán sè ne ā fán
“什么是世界上没有的颜色呢？”阿凡
tí wèn
提问。

bú shì hóng sè bú shì hēi sè bú shì lán sè bú shì
“不是红色、不是黑色、不是蓝色、不是
huáng sè yě bú shì lǜ sè gèng bú shì zǐ sè fǎn zhèng shì
黄色、也不是绿色，更不是紫色，反正是





yì zhǒng shì jiè shàng méi yǒu de yán sè nà ge rǎn fāng zhǔ
一种世界上没有的颜色。”那个染坊主
shuō dào
说道。

hǎo ba nà wǒ jiù àn zhào nín de yì sī rǎn ba
“好吧，那我就按照您的意思染吧！”

nà wǒ shén me shí hou lái qǔ ne nà ge rǎn fāng zhǔ wèn
“那我什么时候来取呢？”那个染坊主问。

qǐng nín zài shì jiè shàng méi yǒu de rì zi lái qǔ ba
“请您在世界上没有的日子来取吧！”

ā fán tí shuō
阿凡提说。



有些自作聪明的人，总喜欢出难题去刁难别人，却往往会
被真正的智者以其人之道还治其人之身。



1. 你认为阿凡提能染出那种布吗？
2. 那位染坊主能取到布吗？为什么？

圆梦

导 读

国王梦见一个人把他的牙全部拔掉了，于是叫丞相和阿凡提给他圆梦，丞相和阿凡提的命运会有什么不同呢？

yì tiān wǎn shàng guó wáng zuò le yí gè qí guài de mèng
一天晚上，国王做了一个奇怪的梦，
tā mèng dào yí gè rén bǎ tā de yá quán dōu bá guāng le dì
他梦到一个人把他的牙全都拔光了。第
èr tiān yí dà zǎo guó wáng bǎ zì jǐ de mèng xiàng chéng xiàng
二天一大早，国王把自己的梦向丞相
jiǎng shù le yí biàn ràng chéng xiàng gěi tā yuán mèng
讲述了一遍，让丞相给他圆梦。

